



PROVISIONAL

A/35/PV.51

4 November 1980

ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والخمسين

المعقودة بالمقر في نيويورك

يوم الثلاثاء ، ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ ، الساعة ٣٠ / ١٠

الرئيس : السيد فنون فيشمار (جمهورية ألمانيا الاتحادية)

— انتخابات لملء الشواغر في هيئات رئيضية [١٥] (تابع)

(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن .

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room A-3550, 866 United Nations Plaza مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر .

80-62301/A

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٥٠مواصلة نذر البند ١٥ من جدول الأعمال

انتخابات لملء الشواغر في هيئات رئيسية :

(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد طلب السيد مندوب كولومبيا ، أن يسمح لــــه بالتحدث بوصفه رئيس مجموعة أمريكا اللاتينية ، وانبني أدعوه الى تناول الكلمة .

السيد لييفانو (كولومبيا) (الكلمة بالاسبانية) : من واجبي نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية ، أن أخطر الجمعية العامة ، أنه بعد أن عرفت نتائج التصويت الذي تم يوم الجمعة ٢٤ تشرين الأول / اكتوبر ، فان المجموعة قد عقدت اجتماعا خاصا يوم الاثنين ٢٧ تشرين الأول / اكتوبر لدراسة تطور الموقف الذي نشأ في ضوء تلك النتائج . ولقد أخطر وفد نيكاراغوا المجموعة رسميا في ذلك الاجتماع بقرار حكومته بألا ترشح نفسها هذه المرة لمقعد مجلس الأمن المخصص لتلك المنطقة . ولقد شكرت وفود الدول الأعضاء مندوب نيكاراغوا على ذلك القرار الذي يدعم وحدة مجموعتنا الاقليمية . ولقد طلبت المجموعة حينذاك من رئيسها أن يخطر الجمعية العامة ، وهو ما أقوم به الآن ، أن أمريكا اللاتينية لها مرشح واحد هو كوستاريكا .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سنجرى الآن الاقتراع الحادي عشر لانتخاب عضو

غير دائم لمجلس الأمن .

وبدا أن نتيجة الاقتراع الثالث المقيد كانت غير حاسمة ، فسوف نشرع في اجراء اقتراع غير مقيد طبقا لأحكام النظام الداخلي .

وفي هذا الاقتراع غير المقيد ، يمكن لأي عضو من المجموعة باء - دول أمريكا اللاتينية - أن يتقدم للترشيح ، باستثناء جامايكا ، التي تنتهي عضويتها في مجلس الأمن ، وبالتالي لا يسمح بإعادة انتخابها فوراً ، والسكسك ، التي لم تنته بعد مدة عضويتها في المجلس . هل لي أن أذكّر

المندوبين بأن بطاقات الاقتراع التي تحمل أكثر من اسم واحد سوف تمدّ بالجلّة . وسيجرى الآن توزيع بطاقات الاقتراع .

بدعوة من الرئيس تولى السيد أنيمي (نيجيريا) والسيد تينكا (رومانيا) ، والسيد

جاسوداسن (سنغافورة) فرز الأصوات .

أجرى تصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أقتح الآن وقف الجلسة الى أن يتم فرز أوراق

الاقتراع .

أوقفت الجلسة الساعة ٠٠ / ١١ وأستؤنفت في الساعة ١٥ / ١١

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نتيجة التصويت كما يلي :

٣٥	<u>عدد بطاقات الاقتراع</u>
لا شيء	<u>البطاقات الباطلة</u>
١٣٥	<u>عدد البطاقات الصحيحة</u>
٣	<u>المتنمون عن التصويت</u>
١٣٢	<u>عدد الذين أدلوا بأصواتهم</u>
٨٨	<u>الأغلبية المطلوبة</u>

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من :

٨٢	كوستاريكا
١٦	بنمـا
١٢	غيانا
١٠	نيكاراغوا
٤	سانت لوسيا
٣	البرازيل
٢	كوسا
١	بربادوس
١	غرينادا
١	بيرو

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : حيث لم يتم التوصل الى الأغلبية المطلوبة فانني

سأشعر فسي اجراء تصويت ثان غير مقيد . وكما هو الحال بالنسبة للاقتراع غير المقيد الأول فانني أدعو السادة المندوبين أن يكتبوا على ورقة الاقتراع اسم بلد واحد من المجموعة باء فيمط عدا المكسيك وجامايكا .

والآن سيجرى توزيع أوراق الاقتراع . وأوراق الاقتراع التي تحمل أكثر من اسم واحد سوف
تعتبر باطلة .

بدعوة من الرئيس تولى السيد أديمي (نيجيريا) والسيد تينكا (رومانيا) والسيد جاسوداسين

(سنغافورة) فرز الأصوات .

أجرى التصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالإنكليزية) : أقترح الآن وقف الجلسة الى أن يتم فرز الأصوات .

اوقفت الجلسة الساعة ١١/٢٥ واستؤنفت الساعة ١١/٣٥

	<u>الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نتيجة التصويت كما يأتي :</u>
١٤٣	<u>عدد بطاقات الانتخاب :</u>
لا شيء	<u>عدد البطاقات الباطلة :</u>
١٤٣	<u>عدد البطاقات الصحيحة :</u>
١	<u>المتنعون عن التصويت :</u>
١٤٢	<u>عدد الذين أدلوا بأصواتهم :</u>
٩٥	<u>الأغلبية المطلوبة :</u>
	<u>عدد الأصوات التي حصل عليها كل من :</u>
٨٤	كوستاريكا
٣٨	بنما
٨	غيانا
٧	نيكاراغوا
٢	البرازيل
١	كوبا
١	غواتيمالا
١	هايتي

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : حيث أن الأغلبية المطلوبة لم يتم الحصول عليها ، فاننا سنشرع الآن في اقتراع ثالث غير مقيد . وكما حدث من قبل ، أرجو من الأعضاء أن يكتبوا اسم دولة واحدة من المجموعة ب في: عدا المكسيك وجامايكا . وادعو ممثل بنما لأخذ الكلمة في نقطة نظام .

السيد الويكا (بنما) (الكلمة بالاسبانية) : تود بنما ان تسجل كايضاح انها لم تقدم ترشيحها الى مجموعة امريكا اللاتينية لمنصب مجلس الأمن . ولذلك سوف تؤيد بنما ترشيح كوستاريكا طالما ظلت مرشحة .

- الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف توزع الآن بطاقات الاقتراع . وهل لي أن أذكر
الأعضاء ثانية أن البطاقات التي تحتوى على أكثر من اسم سوف يعلن بطلانها .
- بدعوة من الرئيس ، تولى السيد أديمي (نيجيريا) والسيد تينكا (رومانيا) والسيد جاسوداسن
(سنغافورة) فرز الأصوات .
- اجرى التصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أقتح الآن إيقاف الجلسة أثناء فرز الأصوات
أوقفت الجلسة الساعة ١١/٤٥ واستؤنفت في الساعة ١١/٥٥

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نتيجة التصويت كالاتي :

١٤٣	<u>عدد بطاقات الاقتراع</u>
لاشيء	<u>البطاقات الباطلة</u>
١٤٣	<u>البطاقات الصحيحة</u>
١	<u>المتنعمون عن التصويت</u>
١٤٢	<u>عدد الذين أدلوا بأصواتهم</u>
٩٥	<u>الأقلية المطلوبة</u>
	<u>عدد الاصوات التي حصل عليها كل من</u>
٨٣	كوستاريكا
٢٥	بنما
١٨	فيانما
١٠	نيكارافوا
٤	البرازيل
٢	كوبا

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لما كان الاقتراع فيرم المقيد الثالث لم يسفر عن نتيجة نهائية . علينا أن نبدأ اقتراعا محدد ا وفقا للائحة الاجراءات . الدولتان الوحيدتان اللتان يمكن ذكرهما في أوراق الاقتراع هما كوستاريكا وبنما . وأية أوراق اقتراع تحتوى على أسماء بلدان أخرى سوف يعلن بطلانها . وسوف توزع أوراق الاقتراع الآن .

بدعوة من الرئيس تولى السيد أدببي (نيجيريا) والسيد تينكا (رومانيا) والسيد

جاسوداسن (سنغافورة) فرز الأصوات

أجرى التصويت بالاقتراع السري

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أقتح الآن إيقاف الجلسة أثناء فرز الأصوات .

أوقفت الجلسة الساعة ١٢/٠٥ واستؤنفت في الساعة ١٢/٢٠

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان نتيجة التصويت هي كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع : ١٤٤

عدد البطاقات الباطلة : لا شيء

عدد البطاقات الصحيحة : ١٤٤

المتنعون عن التصويت : ٢

عدد الذين أدلوا بأصواتهم : ١٤٢

الأغلبية المطلوبة : ٩٥

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من :

كوستاريكا ٨٥

بنما ٥٧

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : الآن سوف أوقف الجلسة عشرة دقائق أخرى ، وذلك

حتى نتيح الفرصة للرئيس للتشاور مع الدولتين المشتركين في هذا الاقتراع المقيد .

أوقفت الجلسة الساعة ١٢/٢٥ واستؤنفت الساعة ١٣/٠٥

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان مشاوراتي مع الدولتين المعنيتين لم تصل بعد الى نتيجة حاسمة حتى الآن ، ومن أجل السماح بمزيد من الوقت قبل استئناف عملية الاقتراع . فانني أقترح تأجيل الاجتماع ، وسوف يستأنف التصويت في اجتماع لاحق يخطر بباله الأعضاء في حينه .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/١٠